

2301 S. Wentworth Ave

Chicago IL 60616

[www.puitakschool.org](http://www.puitakschool.org)

Tel: 312.842.8546

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Current Jr. Kindergarten (PreK 4) Student Re-enrollment Application Form** | |
|  | | **學前四歲班舊生新學年註冊申請表** |

|  |
| --- |
| **Part A – Student Information 甲部 - 學生資料** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Student Name 學生姓名 |  | Gender性別 |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | Re-enroll申請註冊 | Undecided未決定 | Will Not Re-enroll不會申請註冊 |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Current Grade 現年就讀年級 |  | Next Year’s Grade下學年度年級 |  |     Attention: Grade promotion will be determined according to the academic assessment of the student.  請注意: 學生能否升班, 將根據該學生的學業評估來確定。  Are you or your spouse a member of any Christian church or organization?  家長是否屬任何一個基督 教教會或組織的會友?  Yes 是  No 否     |  |  | | --- | --- | | If yes, list church name. 如果是，請列出教會名稱。 |  |   Annual Household Income家庭年收入:  Below $20,000 ($20,000 以下)  $20,001- $39,000 $40,000 - $59,000  $60,000 - $79,000 $80,000 and above ($80,000 或以上) |

|  |
| --- |
| **Part B – Tuition Payment Plans 乙部 - 繳付學費計劃** |
| Monthly按月付款 Semi-annually 分兩次付款 Annually一次付清  Attention: An additional $5.00 administration fee will be added each month for monthly payment plan.  請注意: 按月付款每月另加5元行政費。 |

|  |
| --- |
| **Part C – Extended Day Program 丙部 - 課前課後照顧** |
| |  |  | | --- | --- | | Before School Care 課前照顧 | After School Care 課後照顧 | | 7:30 a.m. Drop-off 早上七點半開始  8:00 a.m. Drop-off 早上八點開始 | 3:00 - 4:30 p.m. 下午三點至四點半  3:00 - 5:30 p.m. 下午三點至5點半  3:00 - 6:00 p.m. 下午三點至六點 |   Please refer to the Tuition Plan Brochure for fees. 收費請參閱學費計畫單。 |

Attention: Please inform the school office if your contact/address information has changed or will be

changed by August of this year.

請注意: 如果您的聯繫資料/地址已更改或將會在本年八月更改，請通知學校辦公室。

The completed and signed Re-enrollment Application Form and next year’s Tuition Deposit of

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| $ | are due to the school office by |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 新學年註冊申請 表及註冊訂金 | $ | 須在 |  | 或之前提交到校務處。 |

|  |
| --- |
| **Parent Acknowledgment** |
| 1. I understand that PTCS is a Christian School, that my child will be taught Bible, attend chapels and that my child will be encouraged to live out his/her Christian faith. 2. All returning students must pay a non-refundable tuition deposit at registration. At the end of the school year, this tuition deposit will be applied toward the balance of the student’s account. I understand that if my child does not complete the school year, this tuition deposit will be forfeited.   NO REFUND of the tuition deposit will be issued by the school, if my child withdraws from PTCS for any reason.   1. I understand that submission of the Re-enrollment Application Form does not guarantee the re-enrollment of the student for the next school year. 2. I agree to abide by the rules and regulations of PTCS. |

|  |
| --- |
| **家長同意書** |
| 1. 我明白，培德學校是基督教學校，我的孩子將學習聖經，參加祟拜，並會被鼓勵活出基督徒的樣式。 2. 所有舊生必須在新學年註冊時繳付不能退還的學位訂金。這筆款項將撥入最後一期學費之用。我明白我的孩子無論因任何原因中途退學，培德學校將不會退回此學位訂金。 3. 我明白提交舊生註冊申請表，並不保證學生在下一學年能成功註冊。 4. 我同意遵守培德學校的規則。 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| Parent/Guardian’s Name (Print)  父母/監護人姓名 |  | Parent/Guardian’s Signature  父母/監護人簽名 |  | Application Date  申請日期 |

|  |
| --- |
| **FOR OFFICE USE ONLY:** |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Date Application Received: | | |  |  | | Date Tuition Deposit Received: | | | |  | | | Amount Received: |  | | | |  | | Cash Check | | | | | Check # (If applicable): | |  | | | | | | Received by: |  | | | |